

31-01-1985



[REDACTED]

Uw brief van

Uw kenmerk

Ons kenmerk

Bijlagen

Nr. 16.213/II/PD

Betreft: Franstalig formulier aan een Duitstalige inwoner van het Duitse taalgebied.

Uw kenmerken: Cc 4755/551/20/296063.

Mijnheer de Administrateur-generaal,

Ik meld U dat de Vaste Commissie voor Taaltoezicht ter zitting van 3 januari 1985 de klacht heeft onderzocht van de heer Klein Alois, wonende te Elsenborn, wegens het feit dat uw instelling hem Franstalige brieven en formulieren blijkt sturen, ondanks zijn uitdrukkelijke vraag alle briefwisseling in het Duits te ontvangen.

De Commissie heeft akte genomen van de verklaringen die gegeven werden.

Er blijkt eveneens uit dat uw diensten a priori het Frans gebruiken in hun betrekkingen met partikulieren die in het Duitse taalgebied wonen en dat het Duits slechts gebruikt wordt op uitdrukkelijke aanvraag van de betrokkenen. Het gaat

.../...

hier om een overtreding van het vermoeden dat in het voordeel van het Duits moet spreken, wanneer de dienst de taalaanhorigheid van de betrokken particulier niet kent.

De klacht werd ontvankelijk en gegrond verklaard.

Hoogachtend,



DE VOORZITTER

[Redacted signature and name]



BRÜSSEL 4, den

31.-01-1985

An Herrn A. KLEIN

Vennhofstrasse 4

N°

4740

ELSENBORN

Nr. 16.213/II/P/D
AR/MTV

Betrifft : Briefverkehr in französischer Sprache seitens der Landes-
anstalt für Familienbeihilfen für Arbeitnehmer.

Sehr geehrter Herr !

Ich teile Ihnen mit, daß die Ständige Kommission für Sprachenkontrolle in ihrer Sitzung vom 3. Januar 1985 Ihre am 8. September 1984 gegen die Landesanstalt für Familienbeihilfen für Arbeitnehmer eingereichte Klage behandelt hat.

Ihre Klage wurde als zulässig und begründet angesehen.

Die Kommission hat von den durch die betreffende Anstalt gegebenen Erklärungen sowie von den getroffenen Maßnahmen, um sich künftig an die koordinierten Sprachgesetze zu halten, Kenntnis genommen. In ihren Beziehungen mit einer Privatperson ist die Landesanstalt für Familienbeihilfen für Arbeitnehmer als Zentraldienststelle verpflichtet, die Sprache zu verwenden, derer sich diese Privatperson bedient oder deren Gebrauch sie beantragt hat.

Mit vorzüglicher Hochachtung,



Der Vorsitzende

J. FLEERACKERS